

## 1.10.2015 Programme

---

Allocution de bienvenue du Dr. Claudia Hänzi,  
Amt für soziale Sicherheit, Soleure

Dr. Christoph Mattes, Hochschule für Soziale Arbeit FHNW, Bâle  
**Introduction au thème du colloque: Pourquoi une annulation des dettes est également nécessaire et pertinente dans le cas des pauvres**

---

09.45–10.30 Prof. Dr. Georg Kodek, Université de sciences économiques de Vienne  
**La mise en faillite personnelle en Autriche: fonctionnement, effets et problèmes de procédure**

---

10.30–11.00 **Pause**

---

11.00–12.00 Prof. Dr. Isaak Meier, Université de Zurich  
**Le désendettement des particuliers dans le droit suisse**

---

12.00–13.30 **Repas de midi (buffet) et café**

---

13.30–14.00 Prof. Dr. Nicolas Jeandin, Université de Genève  
**L'annulation des dettes restantes en Suisse du point de vue des créanciers**

---

14.00–14.30 Thomas Winkler, Office des poursuites de la ville de Dietikon  
**Le processus d'annulation des dettes restantes en Suisse du point de vue des déposés aux poursuites et faillites**

---

14.30–15.00 Sébastien Mercier, Association faitière Dettes Conseils Suisse  
**Le processus d'annulation des dettes restantes en Suisse du point de vue du service Dettes Conseils**

---

15.00–15.20 **Pause**

---

15.20–16.40 **Podium: L'annulation des dettes restantes est-elle politiquement applicable en Suisse?**  
Animation: Prof. Dr. Carlo Knöpfel, Hochschule für Soziale Arbeit FHNW, Bâle

---

- Isabelle Bindschedler, Caritas Suisse
  - Hansruedi Brügger, Association Suisse des Sociétés Fiduciaires de Recouvrement
  - Bea Heim, Conseillère nationale PS Suisse et Présidente de l'Association faitière Dettes Conseils Suisse
  - Andrea Mauro Ferroni, Office cantonal des affaires sociales des Grisons, Président de la Commission consultative de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales CDAS
  - Dr. David Rüetschi, Office fédéral de la justice
- 

16.40 Récapitulatif du colloque, Prof. Dr. Isaak Meier, Université de Zurich  
Perspectives, Dr. Christoph Mattes, Hochschule für Soziale Arbeit FHNW, Bâle

---

16.45 Fin du colloque

---